

PARLEMENT EUROPÉEN

2004



2009

DÉLÉGATION POUR LES RELATIONS AVEC LES ÉTATS-UNIS

PE/III/D–US/XV/PV

PROCÈS-VERBAL
de la réunion du
lundi 10 octobre 2005
de 15 heures à 16 heures
BRUXELLES

TABLE DES MATIÈRES

1.	Adoption du projet d'ordre du jour (PE 362.437).....	2
2.	Adoption du procès-verbal de la réunion du 7 septembre 2005 (PE 362.416).....	2
3.	Communications de la présidence.....	2
4.	Échange de vues avec M. K. F. Falkenberg, directeur général adjoint à la DG Commerce de la Commission, sur les relations commerciales entre l'UE et les États-Unis	
5.	Préparatifs de la 60 ^e réunion interparlementaire PE/Congrès des États-Unis, qui aura lieu du 1 ^{er} au 5 décembre 2005	2
6.	Questions diverses.....	3
7.	Date et lieu de la prochaine réunion.....	3

Bruxelles, le 23 janvier 2006
CC/kg

Annexe: Liste des présences

PV\599078FR.doc

PE 369.045

Traduction externe

La séance est ouverte à 15 heures sous la présidence de M. Jonathan Evans.

1. Adoption du projet d'ordre du jour

Le projet d'ordre du jour est adopté sans modification.

2. Adoption du procès-verbal de la réunion du 7 septembre 2005

Le procès-verbal est adopté sans modification.

3. Communications de la présidence

Le président informe les membres que, dans une lettre destinée à partager la présidence avec Mme Jo-Ann Davis, il a exprimé la solidarité de la déclaration s'agissant des tragiques événements qui ont récemment secoué les États-Unis.

4. Échange de vues avec M. K. F. Falkenberg, directeur général adjoint à la DG Commerce de la Commission, sur les relations commerciales entre l'UE et les États-Unis

M. Falkenberg donne un aperçu des récentes évolutions, notamment les mesures destinées à «donner de la substance» à l'initiative économique jointe UE/États-Unis adoptée au sommet de juin. Il se rapporte surtout aux dialogues réglementaire et financier, à la propriété intellectuelle, l'énergie et la concurrence, et il estime que les attentes pour cet exercice sont très ambitieuses, y compris au sein des cercles d'entreprises.

S'agissant du cycle de négociation de Doha, il évoque les nombreux contacts récents entre l'UE et les États-Unis au niveau commissaire/USTR. Les deux camps discutent actuellement «affaires», mais des efforts supplémentaires doivent être déployés, en portant une attention particulière à l'agriculture, et notamment sur l'accès au marché.

M. Falkenberg cite également l'état d'avancement de la situation s'agissant des dossiers de l'OMC sur la FSC, Airbus/Boeing, la musique irlandaise.

Les orateurs suivants interviennent dans les débats: Bradbourn, E. Mann.

Dan sa réponse, M. Falkenberg donne des informations sur la position des États-Unis s'agissant de développer des subventions, sur les évolutions dans la protection des données personnelles des passagers aériens (PNR) et les débats sur la gouvernance d'Internet, ainsi que les perspectives pour un «accord de participation» avec les États-Unis et le lancement d'un «Forum de réglementation».

5. Préparatifs de la 60^e réunion interparlementaire PE/Congrès des États-Unis, qui aura lieu du 1^{er} au 5 décembre 2005

Le président informe les membres sur l'état d'avancement des préparatifs pour la prochaine réunion avec le Congrès américain, et notamment concernant l'atelier sur «les relations avec la Chine».

Les orateurs suivants interviennent dans le débat: Kuhne, Pinior, Bradbourn, Elles.

6. Questions diverses

Néant.

7. Date et lieu de la prochaine réunion

La prochaine réunion de la délégation se tiendra le mardi 22 novembre 2005, de 11 h 30 à 12 h 30 à Bruxelles.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LIITE RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemieshistö/J.L. Presidium: (*) Jonathan EVANS (P), Benoît HAMON (VP)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter: Philip BRADBURN, Helmut KUHNE, Anneli JÄÄTTEENMÄKI, Stavros LAMBRINIDIS, Pier Antonio PANZERI, Peter SKINNER, Józef PINIOR, Kathy SINNOTT, David SUMBERG
Παρόντες	Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/Membri supplenti/ Plaatsvervangers/ Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter:
Present	Peter ŠŤASTNÝ, Erika MANN
Presentes	
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 178,2	James ELLES
Art. 183,3	
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del dia/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Stellv. Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vicepresidente/Varapuhemies/Ondervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presenteel/Läsnä/Närvarande den

<p>Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do presidente/Puhemiehen kutsusta/På ordförandens inbjudan:</p>		
<p>Rådet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)</p>		
<p>Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Commissão/Komissio/Kommissionen: (*)</p>		
<p>FALKENBERG, BURGSMÜLLER</p>		
<p>Cour des comptes:</p>		
<p>C.E.S.:</p>		
<p>Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>		<p>USA Mission to the EU: VAN AVERBEKE Muriel</p>
<p>Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. De los grupos políticos Secr. Groupes politiques Segr. Dei gruppi politici Secr. Van de fracties Secr. Dos grupos políticos Puolueryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat</p>	<p>PPE PSE ALDE/ADLE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI</p>	<p>KROEGEL REED, PANAGIOTOU BRUNSDEN BARRETT</p>
<p>Cab. Du Président</p>		
<p>Cab. Du Secrétaire Général</p>		
<p>Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção general Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat</p>	<p>I II III IV V VI VII</p>	<p>SCHULZ, CASTRO, BENDEK</p>
<p>Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretaria de comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet</p>		<p>CHICCO</p>
<p>Assist./Βοηθός</p>		<p>SCHWENDENWEIN</p>

* (P) = Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/Président/Voorzitter/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuhemies/Vice ordförande
(M) = Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Membre/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot
(F) = Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/Functionário/Virkamies/Tjänsteman

